

**Germany-Eppstein: Firefighting vehicles**

**OJ S 109/2016 08/06/2016**

**Contract notice**

**Supplies**

**Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

---

**Section I: Contracting authority**

**I.1. Name and addresses**

Official name: Magistrat der Stadt Eppstein

Postal address: Hauptstraße 99

Town: Eppstein

NUTS code: DE71A Main-Taunus-Kreis

Postal code: 65817

Country: Germany

Contact person: Stabsbereich Feuerwehr

E-mail: [benjamin.heuser@eppstein.de](mailto:benjamin.heuser@eppstein.de)

Telephone: +49 6198305143

Fax: +49 6198305109

**Internet address(es):**

Main address: [www.eppstein.de](http://www.eppstein.de)

**I.3. Communication**

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: [https://www.had.de/onlinesuche\\_freeeu.html?SHOWPUB=6193-1](https://www.had.de/onlinesuche_freeeu.html?SHOWPUB=6193-1)

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted to the following address:

Official name: Magistrat der Stadt Eppstein

Postal address: Hauptstraße 99

Town: Eppstein

Postal code: 65817

Country: Germany

Telephone: +49 6198305-0

E-mail: [info@eppstein.de](mailto:info@eppstein.de)

Fax: +49 6198305-109

NUTS code: DE71A Main-Taunus-Kreis

**Internet address(es):**

Main address: [www.eppstein.de](http://www.eppstein.de)

**I.4. Type of the contracting authority**

Regional or local authority

**I.5. Main activity**

General public services

---

**Section II: Object**

**II.1. Scope of the procurement**

### **II.1.1. Title**

Feuerwehrfahrzeug Rüstwagen RW.

### **II.1.2. Main CPV code**

34144210 Firefighting vehicles

### **II.1.3. Type of contract**

Supplies

### **II.1.4. Short description**

Beschaffung eines Feuerwehrfahrzeuges als Rüstwagen RW (in Anlehnung an DIN 14555-3). Das Fahrzeug muss aus einem handelsüblichen LKW-Fahrgestell und einem entsprechendem Kofferaufbau mit den erforderlichen Innenausbauten sowie der in der Leistungsbeschreibung aufgeführten feuerwehrtechnischen Ausstattung und der feuerwehrtechnischen Beladung bestehen.

Die Vergabe erfolgt für das:

Los 1: Generalauftragsnehmer für das Fahrgestell und den Kofferaufbau einschließlich der erforderlichen Innenausbauten.

Los 2: Optional Lieferanten für die Beladung.

### **II.1.5. Estimated total value**

Value excluding VAT: 230 000,00 EUR

### **II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: yes

Tenders may be submitted for one lot only

Maximum number of lots that may be awarded to one tenderer: 2

## **II.2. Description**

### **II.2.1. Title**

Fahrgestell und Kofferaufbau inkl. Innenausbauten

Lot No: 1

### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

34144210 Firefighting vehicles

### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: DE71A Main-Taunus-Kreis

Main site or place of performance: Freiwillige Feuerwehr Eppstein, Rossertstraße 19, 65817 Eppstein.

### **II.2.4. Description of the procurement**

Fahrgestell und Kofferaufbau inkl. Innenausbauten.

### **II.2.5. Award criteria**

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

### **II.2.6. Estimated value**

Value excluding VAT: 180 000,00 EUR

### **II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

End: 30/04/2017

This contract is subject to renewal: no

**II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

**II.2.11. Information about options**

Options: no

**II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

**II.2.14. Additional information**

**II.2. Description**

**II.2.1. Title**

Beladung

Lot No: 2

**II.2.2. Additional CPV code(s)**

35112000 Rescue and emergency equipment

**II.2.3. Place of performance**

NUTS code: DE71A Main-Taunus-Kreis

Main site or place of performance: Freiwillige Feuerwehr Eppstein, Rossertstraße 19, 65817 Eppstein.

**II.2.4. Description of the procurement**

Feuerwehrtechnische Beladung laut Beladeliste Leistungsverzeichnis.

**II.2.5. Award criteria**

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

**II.2.6. Estimated value**

Value excluding VAT: 50 000,00 EUR

**II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

End: 30/04/2017

This contract is subject to renewal: no

**II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

**II.2.11. Information about options**

Options: no

**II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

**II.2.14. Additional information**

**Section III: Legal, economic, financial and technical information**

---

### **III.1. Conditions for participation**

#### **III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers**

List and brief description of conditions:

Geforderte Eignungsnachweise (gem. §§ 122 ff. GWB, §§ 42 ff. VgV), die in Form anerkannter Präqualifikationsnachweise (u. a. HPQR) vorliegen, werden zugelassen und anerkannt, wenn die Präqualifikationsnachweise in Form und Inhalt den geforderten Eignungsnachweisen entsprechen.

#### **III.1.2. Economic and financial standing**

Selection criteria as stated in the procurement documents

#### **III.1.3. Technical and professional ability**

Selection criteria as stated in the procurement documents

## **Section IV: Procedure**

---

### **IV.1. Description**

#### **IV.1.1. Type of procedure**

Open procedure

#### **IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

#### **IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

### **IV.2. Administrative information**

#### **IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate**

Date: 13/07/2016 Local time: 10:00

#### **IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates**

#### **IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**

German

#### **IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender**

Tender must be valid until: 30/09/2016

#### **IV.2.7. Conditions for opening of tenders**

Date: 13/07/2016 Local time: 10:00

Place:

Magistrat der Stadt Eppstein, Hauptstraße 99, Sitzungsraum EG, 65817 Eppstein.

## **Section VI: Complementary information**

---

### **VI.1. Information about recurrence**

This is a recurrent procurement: no

### **VI.3. Additional information**

### **VI.4. Procedures for review**

**VI.4.1. Review body**

Official name: Vergabekammer des Landes Hessen beim Regierungspräsidium Darmstadt  
Postal address: Dienstgebäude: Wilhelminenstraße 1-3; Fristenbriefkasten: Luisenplatz 2  
Town: Darmstadt  
Postal code: 64283  
Country: Germany  
Fax: +49 6151125816 / 6151126834

**VI.4.2. Body responsible for mediation procedures**

Official name: Vergabekammer des Landes Hessen beim Regierungspräsidium Darmstadt  
Postal address: Dienstgebäude: Wilhelminenstraße 1-3; Fristenbriefkasten: Luisenplatz 2  
Town: Darmstadt  
Postal code: 64283  
Country: Germany  
Fax: +49 6151125816 / 6151126834

**VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained**

Official name: Vergabekammer des Landes Hessen beim Regierungspräsidium Darmstadt  
Postal address: Dienstgebäude: Wilhelminenstraße 1-3; Fristenbriefkasten: Luisenplatz 2  
Town: Darmstadt  
Postal code: 64283  
Country: Germany  
Fax: +49 6151125816 / 6151126834

**VI.5. Date of dispatch of this notice**

03/06/2016